



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Постоянный совет

PC.DEC/1173

18 June 2015

RUSSIAN

Original: ENGLISH

1060-е пленарное заседание

PC Journal No. 1060, пункт 4 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 1173
ПРОДЛЕНИЕ СРОКА ДЕЙСТВИЯ МАНДАТА
КООРДИНАТОРА ПРОЕКТОВ ОБСЕ В УКРАИНЕ**

Постоянный совет,

ссылаясь на Меморандум о договоренности между правительством Украины и ОБСЕ от 13 июля 1999 года,

постановляет продлить срок действия мандата Координатора проектов ОБСЕ в Украине до 31 декабря 2015 года.

PC.DEC/1173

18 June 2015

Attachment 1

RUSSIAN

Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Соединенных Штатов Америки:

"В связи с принятием решения о продлении срока действия мандата Координатора проектов ОБСЕ в Украине Соединенные Штаты Америки хотели бы сделать следующее интерпретирующее заявление в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры ОБСЕ.

Соединенные Штаты Америки отмечают, что Крым остается неотъемлемой частью Украины, несмотря на его текущую оккупацию Россией. Мандат Координатора проектов в Украине охватывает всю территорию Украины, включая Крым.

Прошу приложить настоящее интерпретирующее заявление к Решению и к Журналу заседания.

Благодарю за внимание, г-н Председатель".

PC.DEC/1173
18 June 2015
Attachment 2

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Канады:

"Г-н Председатель,

в связи с принятием ПС Решения № 1173 Канада хотела бы сделать следующее интерпретирующее заявление в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры ОБСЕ.

Канада присоединяется к консенсусу по этому решению ПС, вновь подтверждая при этом свою приверженность принципам суверенитета и территориальной целостности Украины в пределах ее международно признанных границ, включая Крым. Мы вновь заявляем о том, что мандат Координатора проектов в Украине распространяется на всю территорию Украины в пределах ее международно признанных границ.

Г-н Председатель, просим приложить настоящее заявление к принятому Решению и отразить его в Журнале заседания.

Благодарю за внимание".

PC.DEC/1173
18 June 2015
Attachment 3

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Турции:

"Г-н Председатель,

в связи с принятием Постоянным советом Решения о продлении срока действия мандата Координатора проектов в Украине Турция хотела бы сделать следующее интерпретирующее заявление согласно соответствующим положениям Правил процедуры ОБСЕ.

"Турция вновь заявляет о том, что мандат Координатора проектов ОБСЕ в Украине охватывает всю территорию Украины, включая Автономную Республику Крым, которую Турция продолжает считать частью Украины".

Прошу приложить текст настоящего заявления к Журналу заседания, а также к данному Решению.

Благодарю за внимание".

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

Делегация Латвии в качестве страны, председательствующей в ЕС, передала слово представителю Европейского союза, который выступил со следующим заявлением:

"В связи с решением Постоянного совета о продлении срока действия мандата Координатора проектов в Украине, Европейский союз хотел бы сделать следующее интерпретирующее заявление согласно соответствующим положениям Правил процедуры.

Европейский союз подчеркивает, что мандат Координатора проектов ОБСЕ в Украине охватывает всю территорию Украины в пределах ее международно признанных границ, включая Автономную Республику Крым и город Севастополь.

Просим приложить текст этого заявления к Журналу сегодняшнего заседания, а также к соответствующему решению".

К данному заявлению присоединились страны-кандидаты бывшая югославская Республика Македония¹, Черногория¹ и Албания¹; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина и страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Норвегия, входящая в европейское экономическое пространство, а также Республика Молдова, Грузия и Сан-Марино.

1 Бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Албания по-прежнему являются участниками процесса стабилизации и ассоциации.

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Российской Федерации:

"Присоединившись к консенсусу по Решению Постоянного Совета о продлении мандата Координатора проектов ОБСЕ на Украине, исходим из того, что он соответствует новым политико-правовым реалиям в регионе, в соответствии с которыми Республика Крым и город федерального значения Севастополь являются неотъемлемой частью России. Соответственно, деятельность Координатора, в том числе проектная, не распространяется на эти субъекты Российской Федерации.

Просьба приложить данное заявление к принятому Решению Постоянного Совета и включить его в Журнал дня сегодняшнего заседания".

PC.DEC/1173
18 June 2015
Attachment 6

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Украины:

"Г-н Председатель,

в связи с решением о продлении срока действия мандата Координатора проектов ОБСЕ в Украине и заявлением делегации Российской Федерации делегация Украины хотела бы сделать следующее интерпретирующее заявление в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе.

Автономная Республика Крым, являющаяся неотъемлемой частью Украины, была незаконно оккупирована и аннексирована Российской Федерацией в нарушение принятых в ОБСЕ принципов и обязательств, а также норм международного права. Суверенитет и территориальная целостность Украины в пределах ее международно признанных границ гарантированы Конституцией и законодательством Украины и нормами международного права. Территориальная целостность Украины в пределах ее международно признанных границ была вновь подтверждена резолюцией 68/262 Генеральной Ассамблеи ООН под названием "Территориальная целостность Украины" от 27 марта 2014 года.

Украина подчеркивает, что мандат Координатора проектов ОБСЕ в Украине распространяется на всю территорию Украины в пределах ее международно признанных границ, включая Автономную Республику Крым.

Делегация Украины просит приложить текст этого заявления к решению и зафиксировать его в Журнале сегодняшнего заседания.

Благодарю Вас, г-н Председатель".